

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL SANTA
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA



**Estrategias de la enseñanza aprendizaje del idioma
Francés en niños de 3 a 5 años**

**TRABAJO MONOGRÁFICO PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE
LICENCIADA EN EDUCACIÓN; ESPECIALIDAD EN IDIOMAS: INGLÉS - FRANCÉS**

Modalidad: Examen de suficiencia profesional

AUTORA:

Bach. Palomino Tolentino, Eveling Cinthia

ASESORA:

Dra. Maguiña Alvarado, Lila Marisa

ORCID: 0000-0003-4050-2673

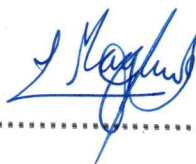
Nuevo Chimbote – Perú

2022

ESTRATEGIAS DE LA ENSEÑANZA APRENDIZAJE DEL IDIOMA FRANCÉS EN NIÑOS DE 3 A 5 AÑOS

HOJA DE CONFORMIDAD DEL ASESOR

En cumplimiento de lo establecido en el Reglamento General de Grados y Títulos para obtener el Título Profesional de Licenciado en Educación mediante la Modalidad de Examen de Suficiencia Profesional, quien suscribe da cuenta de haber participado como asesora de la Bachiller **Eveling Cinthia Palomino Tolentino** de la Escuela Profesional de Educación Secundaria de la Especialidad de Idiomas: Inglés – Francés en la monografía titulada: **ESTRATEGIAS DE LA ENSEÑANZA APRENDIZAJE DEL IDIOMA FRANCÉS EN NIÑOS DE 3 A 5 AÑOS**", EN EL ÁREA DE IDIOMAS: INGLÉS – FRANCÉS.



.....
Dra. Maguiña Alvarado, Lila Marisa
DNI:32966494
Código ORCID.:0000-0003-4050-2673
Asesora

HOJA DE CONFORMIDAD DEL JURADO EVALUADOR

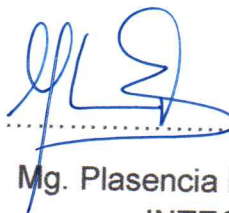
Terminada la sustentación de la monografía titulada “**ESTRATEGIAS DE LA ENSEÑANZA APRENDIZAJE DEL IDIOMA FRANCÉS EN NIÑOS DE 3 A 5 AÑOS**”, EN EL ÁREA DE IDIOMAS: INGLÉS - FRANCÉS, se considera aprobado al Bachiller Eveling Cinthia Palomino Tolentino, dejando constancia de ello el jurado integrado por:



.....
Dra. Maguiña Alvarado, Lila Marisa
PRESIDENTE
DNI: 32966494
Código ORCID: 0000-0003-4050-2673



.....
Msc. Calvo Gastañaduy, Dora Concepción
INTEGRANTE
DNI: 17881551
Código ORCID: 0000-0002-1620-0563



.....
Mg. Plasencia Rubio, Marilú Flor
INTEGRANTE
DNI: 17994491
Código ORCID: 0000-0001-9592-1205



ACTA DE CALIFICACIÓN DEL EXAMEN DE SUFICIENCIA PROFESIONAL

Siendo las 15:30 del día 20 de diciembre de 2022 se instaló en el Auditorio de la Facultad de Educación y Humanidades, el Jurado Evaluador designado mediante Resolución N° 791 – 2022-UNS-DFEH, integrado por los docentes:

- Dr. Lila Marisa Maguiña Alvarado (Presidente)
- Msc. Dora Calvo Gastañaduy (Secretario)
- Mg. Marilú Flor Plasencia Rubio (Integrante); para procesar el Examen de Suficiencia Profesional del (la) Bachiller en Educación detallado(a) a continuación, con la finalidad de Optar el Título Profesional de Licenciado(a) en Educación, especialidad: Idiomas: Inglés - Francés. Terminado el Examen Escrito, el (la) bachiller obtuvo los siguientes resultados:

APELLIDOS Y NOMBRES	NOTA	CONDICIÓN
PALOMINO TOLENTINO EVELING CINTHIA	14	APROBADA

Por lo que según el Art. 62° del Reglamento General para obtener el Grado Académico de Bachiller y el Título Profesional de la UNS (Resolución N° 471-2002-CU-R-UNS), quedó expedito(a) para la sustentación de la Monografía.

Terminada la sustentación de la Monografía el(la) bachiller respondió a las preguntas formuladas por los miembros del Jurado Evaluador, obteniendo la **NOTA 16 (DIECISÉIS)**.

Concluido el proceso del Examen de Suficiencia Profesional, se obtuvo el siguiente resultado:


APELLIDOS Y NOMBRES	EXAMEN ESCRITO	SUSTENT. MONOGRAF.	PROM.	CONDICIÓN
PALOMINO TOLENTINO EVELING CINTHIA	14	16	15	APROBADA

Siendo las 16:00 p.m. del mismo día, se dio por terminado el proceso del Examen de Suficiencia Profesional, firmando en señal de conformidad el presente jurado.

Nuevo Chimbote, 20 de diciembre del 2022

.....

 Dra. Maguiña Alvarado, Lila Marisa
Presidente(a)

.....

 Msc. Calvo Gastañaduy, Dora Concepción
Secretario(a)

.....

 Mg. Plasencia Rubio, Marilú Flor
Integrante

DEDICATORIA

Este trabajo está dedicado a mi hijo Rodrigo, mi pareja Nilton, y familia en Chimbote por apoyarme en cada decisión que he tomado a lo largo de mi vida. Cada minuto lejos de mis padres, hermanos, tíos y primos ha valido la pena por conseguir un futuro mejor para todos.

A Dios por darme la fuerza necesaria para seguir afrontándome a los cambios que he tenido durante estos últimos años.

AGRADECIMIENTO

Agradezco a la *UNIVERSIDAD NACIONAL DEL SANTA* por brindarme los conocimientos profesionales que necesito para un mejor desempeño laboral.

Un agradecimiento especial a *Miss Lila Maguiña* por su tiempo y dedicación brindado en todo este proceso. Gracias a su asesoramiento he podido llevar a cabo este trabajo. Mil gracias por todo.

RESUMEN

Esta monografía, titulada **ESTRATEGIAS DE LA ENSEÑANZA APRENDIZAJE DEL IDIOMA FRANCÉS EN NIÑOS DE 3 A 5 AÑOS**, tiene como objetivo mostrar los beneficios cognitivos de la enseñanza del idioma francés en niños. Incluso a continuación se mostrará algunas estrategias metodológicas de la enseñanza aprendizaje de una segunda lengua.

En este trabajo se concluye que el Estado Peruano debería incluir el idioma francés como una asignatura más en las instituciones educativas para beneficio de toda la plana estudiantil. Se debe innovar de manera constante la metodología y adecuarse de modo productivo a los cambios del sistema educativo para mejor de los estudiantes.

Además, nos sugiere que familiaricemos los niños desde muy pequeños con el idioma francés, ya sea con canciones, videos, etc., para que así sea más fácil su aprendizaje. Como docentes sugerimos, usar materiales variados que capten la atención de los estudiantes y que se adecuen al medio que los rodea.

Palabras claves: Estrategias, enseñanza, aprendizaje, idioma, francés, niños.

ABSTRACT

This monograph, entitled STRATEGIES FOR FRENCH LANGUAGE TEACHING AND LEARNING IN CHILDREN FROM 3 TO 5 YEARS OLD, aims to show the cognitive benefits of teaching the French language to children. Even below some methodological strategies of teaching learning a second language will be shown.

In this work it is concluded that the Peruvian State should include the French language as one more subject in educational institutions for the benefit of the entire student body. The methodology must be constantly innovated and productively adapted to changes in the educational system for the better of students.

In addition, it suggests that we familiarize children with the French language from a very young age, be it with songs, videos, etc., so that their learning is easier. As teachers we suggest using varied materials that capture the attention of students and that are appropriate to the environment that surrounds them.

Keywords: Strategies, teaching, learning, language, French, children.

ÍNDICE

DEDICATORIA	vi
AGRADECIMIENTO	vii
RESUMEN	viii
ABSTRACT	ix
1.1. Conceptualización de enseñanza aprendizaje	2
1.1.1. Proceso enseñanza-aprendizaje	2
1.1.2. La enseñanza-aprendizaje en una segunda lengua	3
1.2. Concepto de segunda lengua	3
1.2.1. Concepto	3
1.2.2. Adquisición de una segunda lengua	4
1.3. Definición del idioma francés	4
1.3.1. Definición	4
1.4. Métodos de enseñanza de una segunda lengua	4
1.5. El nacimiento de la lengua francesa: del Latín al Romano	9
1.6. Segunda lengua en niños de 3 a 5 años	10
2.1. Fundamentos/ Importancia	12
2.2. Objetivos	12
2.2.1. Objetivo general	12
2.2.2. Objetivo específico	12
2.3. Contenidos por edades	12
2.3.1. Cantidad de vocabulario	12
2.3.2. Canciones	14
2.3.3. Rimas	14
2.3.4. Cuentos	15
2.4. Estrategias de enseñanza	15

2.5. Actividades y materiales.....	19
2.6. Aplicación en una sesión de clase	20
2.7. ¿Cómo fomentar el bilingüismo en un niño?	24
CONCLUSIONES:	26
SUGERENCIAS:.....	27
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:	28
ANEXOS.....	30

INTRODUCCIÓN

El propósito del siguiente trabajo monográfico es dar a conocer las estrategias para la enseñanza aprendizaje del idioma francés en niños de 3 a 5 años. Debido a que el estado peruano no incluye en su política educativa la enseñanza de un segundo idioma en niños de nivel inicial, he creído conveniente dar a conocer la importancia y los múltiples beneficios traería si esto cambiara.

En el capítulo I, se mostrará el concepto de cada termino y su autor para mejor entendimiento de cada uno de ellos.

En el capítulo II, encontraremos la importancia, sus objetivos y una sesión de clase para su aplicación en un aula del nivel inicial.

CAPITULO I

MARCO TEÓRICO

1.1. Conceptualización de enseñanza aprendizaje

Enseñar y aprender son dos términos esencialmente correlativos sostenidos y alimentados por una relación dinámica. Es un hecho evidente que el concepto que una filosofía pedagógica elabore el proceso de aprendizaje y de desarrollo de la personalidad, determina el correspondiente concepto de acto didáctico. (Titone,1981, p. 98) Ciertamente, los conceptos varían y se adecuan a los contextos que los rodean para mejor a favor del estudiante.

Las actividades de enseñanza-aprendizaje constituye todo el conjunto de acciones propuestas por el profesor para el desarrollo de una unidad didáctica y se encaminan a lograr o alcanzar los objetivos didácticos de la misma. Por medio de estas actividades se entra en contacto, verdaderamente, con los alumnos, y de ellas depende, en gran medida, el sentido final y el éxito o fracaso de todo el proceso de enseñanza-aprendizaje. Las actividades de enseñanza-aprendizaje concretan, en una sola acción o en un conjunto, los contenidos del currículum (Díaz, 1994, p. 112). Desde luego, es muy importante estar en contacto con los estudiantes para se pueda generar un mejor aprendizaje.

La enseñanza-aprendizaje constituye uno de los núcleos básicos y uno de los espacios de realidad específicos del estudio de la didáctica, la enseñanza está estrechamente relacionada con el concepto de aprendizaje y el concepto aprender determina el concepto propio de enseñar. (Escribano, 2004, p. 45) Obviamente que, cuando enseñas aprendes 2 veces y tu conocimiento se concreta de una mejor manera.

1.1.1. Proceso enseñanza-aprendizaje

La forme ou le style d'enseignement découle de l'idée que l'on se fait de ce qu'est l'apprentissage et de la façon dont l'apprentissage se produit. Une clé importante est la capacité du sujet à comprendre les exigences de chaque tâche et à contrôler son propre processus d'apprentissage, c'est ce qu'on appelle communément savoir apprendre. (Moreno y García, 2008, p. 86) Ciertamente, al finalizar un aprendizaje generamos un producto de mejor calidad.

El aprendizaje como construcción de conocimientos supone entender este tanto en su condición de producto como en su dimensión de proceso, es decir, como forma de elaboración personal de los conocimientos por parte del alumno, se debe considerar que memorizar es el resultado de un acto de construcción, una interpretación personal de lo nuevo que le ha sido posible comprender al alumno a partir de lo que ya conocía.

(Moreno y García, 2008, p. 94)

1.1.2. La enseñanza-aprendizaje en una segunda lengua

La metodología de la enseñanza de lenguas extranjeras se ha ido produciendo una profunda evolución a lo largo de los últimos años. Partiendo de concepciones tradicionales que consideraban la lengua como listados de reglas gramaticales, estructuras o funciones (elementos centrales de lo que se enseña y aprende en el aula) y donde lo importante era qué se aprende, han existido paulatinos cambios en la metodología donde el concepto principal se centra en cómo se aprende, es decir, la nueva metodología se centra en los propios procesos de aprendizaje. (Román, 2008, p.66)

Atienza y Blanco (2005) señalan “Intercultural competence, as part of a broad foreign language speaker competence, identifies a person's ability to activate appropriately and flexibly when faced with actions, attitudes and expectations”. Obviamente que, cuando aprendemos un nuevo idioma se nos presenta un mundo completamente Nuevo al que conocemos con nuestro idioma materno.

1.2. Concepto de segunda lengua

1.2.1. Concepto

Une deuxième langue est toute langue apprise, en plus de la langue maternelle, après avoir acquis la première langue. Cette deuxième langue est acquise à des fins de commodité, par nécessité (dans cas des immigrés) ou, plus communément, de l'utiliser comme lingua franca. (Ostler et Nicholas, 2005, p. 132)

1.2.2. Adquisición de una segunda lengua

Learners acquire language through a subconscious process during which they are unaware of grammatical rules. This happens especially when they acquire their first language. They repeat what is said to them and get a feel for what is and what is not correct. In order to acquire a language, they need a source of natural communication, which is usually the mother, the father, or the caregiver. (Hoque, 2017, p. 02)

Según Krashen (1972) “La adquisición de una segunda lengua consiste en el conjunto de procesos de carácter natural e inconsciente mediante los cuales el aprendiz desarrolla de forma semejante a como lo hacen los niños en su primera lengua, desarrollando la competencia comunicativa”

1.3. Definición del idioma francés

1.3.1. Definición

El francés es uno de los idiomas más importantes e influyentes del mundo en la actualidad. Puede que te sorprenda saber que, junto con el chino, el inglés y el español, el francés los hablan millones de personas a lo largo de los cinco continentes. Debido a ello, hay muchas personas interesadas en adquirir fluidez y hablar francés como segundo idioma. (Lingoda, 2020, p. 02) Sin duda, el idioma francés es uno de los más populares en el mundo por eso ocupa el 6º lugar en tener la mayor cantidad de hablantes.

1.4. Métodos de enseñanza de una segunda lengua

Método de enseñanza es el conjunto de momentos y técnicas lógicamente coordinados para dirigir el aprendizaje del alumno hacia determinados objetivos. El método es quien da sentido de unidad a todos los pasos de la enseñanza y del aprendizaje y como principal ni en lo que atañe a la presentación de la materia y a la elaboración de la misma. (Gómez, 2015, p. 04)

- **El método de “gramática y traducción” (“grammatik-übersetzungsmethode”)**

Teóricamente, este método consiste en la enseñanza de la segunda lengua por medio de la primera, pues toda la información necesaria para construir una oración o entender un texto es facilitada a través de explicaciones en la lengua materna del discente. Se podrían diferenciar tres pasos esenciales para el aprendizaje de la lengua:

1. la memorización previa de un listado de palabras;
2. el conocimiento de las reglas gramaticales necesarias para unir y relacionar esos vocablos en oraciones correctas, y
3. la realización de ejercicios, básicamente de traducción, tanto directa como inversa.

- **El método “directo” o “natural” (“direkte/ natürliche methode”)**

Los orígenes del método “directo”, tradicionalmente denominado “natural” o “inductivo”, se remontan a tiempos tan antiguos como los del método “tradicional”, puesto que surgió como una reacción a este. Anteriormente, incluso, ya se podía demostrar su existencia, aunque no era considerado conscientemente como procedimiento metodológico, pues nos consta que se aplicaban estrategias naturalistas de forma intuitiva en tiempos remotos para el aprendizaje de determinadas lenguas (tal es el caso, por ejemplo, de los jóvenes romanos, que aprendían griego junto con esclavos procedentes de Grecia).

- **El método “audiolingual” (“audiolinguale methode”)**

El método “audiolingual” o “audio-oral” está basado en una serie de nuevos planteamientos de la investigación lingüística y psicológica del aprendizaje, que tienen lugar durante los años treinta y cincuenta, principalmente, en los Estados Unidos. Está claramente influenciado por el estructuralismo lingüístico y la teoría de descripción de la lengua de Bloomfield en 1933, por la que ya no se considera como punto de partida del análisis de la lengua el sistema de reglas de una lengua determinada, como lo fue el latín, por ejemplo, sino que cualquier lengua

puede aunar un conjunto de estructuras características propias y puede ser descrita a partir de ellas.

▪ **El método “intermediario” (“vermittelnde methode”)**

Este método consiste en un intento de unir objetivos tradicionales y “modernos” a procedimientos metodológicos vinculados al movimiento reformista de los años veinte y a la concepción “audiolingual” que se había desarrollado en otros países. Características de esta metodología “conciliadora” son, por ejemplo, las siguientes:

- Participación activa del alumno.
- La clase tiene que ser impartida, fundamentalmente, en la lengua meta, excepto las aclaraciones gramaticales y demás cuestiones de difícil entendimiento.
- Memorización de nuevas palabras en un contexto determinado.
- Aprendizaje inductivo en lo que respecta a la gramática (se parte del ejemplo para llegar a la regla).
- Presentación de la gramática en una progresión cíclica.
- Ejercicios para el uso oral de la lengua, pero también bastantes de gramática y traducción.

• **El método “audiovisual” (“audiovisuelle methode”)**

El “audiovisual” fue desarrollado en Francia, por el C.R.E.D.I.F. (Centre de Recherche et d’Étude pour la Diffusion du Français) a mediados de los años cincuenta y las características más destacadas las podríamos resumir en las siguientes:

- Énfasis en los elementos visuales. Presenta básicamente la lengua oral asociada a imágenes.
- La situación comunicativa debe ser comprendida de forma “global” antes que el estudio de las estructuras lingüísticas.

- Clase estrictamente estructurada: 1) introducción global en forma de diálogo; 2) presentación de aspectos individuales; 3) repetición de estructuras, y 4) aplicación práctica.
- Ejercicios de tipo “estructural” (fundamentalmente para sustituir y completar estructuras).
- **El método o enfoque “comunicativo” (“kommunikative methode/ansatz”)**

Las evidentes carencias de todas las metodologías descritas anteriormente pusieron de manifiesto que ninguna conseguía por sí misma el objetivo de que el alumno aprendiera a comunicarse en todos los sentidos, por lo que la solución debía de estar en una mezcla de elementos de todas ellas, un método que cubriese, mediante actividades, textos, diálogos y ejercicios variados y motivadores, todas las áreas en que se realiza la comunicación.

- Expone, como punto de partida, elencos temáticos, funcionales, gramaticales y léxicos.
- Ofrece actividades muy diversas: interactivas, motivadoras, basadas en el contenido, centradas en el desarrollo de funciones comunicativas, a veces incluso lúdicas, etc.
- Intenta exponer una forma natural del lenguaje, basado en la comunicación diaria.
- Da la justa importancia a los aspectos gramaticales, léxicos y fonológicos, que en otros métodos cobran especial protagonismo y en este, en cambio, están integrados en el proceso comunicativo.

- **Métodos alternativos (“alternative methoden”)**

Otros métodos conocidos como “alternativos” 11 a los anteriores, aparecidos en las últimas décadas y practicados y defendidos por algunos gramáticos alemanes dedicados a teorizar sobre la enseñanza de lenguas, algunos de los cuales, los más significativos,

describimos brevemente a continuación.

- **El método “sugestopedia” (“suggestopädie” o “superlearning”)**

También llamado “superlearning” (“supra-aprendizaje”), así como “pedagogía desugestiva” o “aprendizaje global”. El iniciador de este método es el médico y neuropsiquiatra búlgaro Georgi Lozanov, quien hace público el término en 1978. Se trata de un intento, por medio de diversas vías (audios, traducciones, mímica, etc.), de activar las dos mitades del cerebro para el proceso de aprendizaje, partiendo de la psicoterapia comunicativa y otras disciplinas psicoterapéuticas.

- **El “aprendizaje del lenguaje en comunidad” (“community language learning”)**

Se trata de un aprendizaje basado en el trabajo en grupo, en incentivar la cooperación y no la competición, así como en fomentar la iniciativa personal y la responsabilidad del alumno por su propio aprendizaje. Entre sus principales técnicas se encuentran, según Larsen-Freeman en 1986, grabar conversaciones de alumnos, transcribirlas y usarlas para corregir y mejorar su pronunciación, por una parte, y potenciar la reflexión abierta sobre las actividades que se hagan en el aula.

- **El método “respuesta física total” (“total physical response”)**

A través de trabajar la destreza auditiva internalizarán los comandos trabajados por el docente, y sólo comenzarán a producir cuando estén preparados para ello. El objetivo de este

método es, al igual que la Sugestopedia, reducir el estrés producido a la hora de utilizar una lengua extranjera y, además, aumentar la confianza en los alumnos. Lo que convierte al Respuesta Física Total en un buen método para la enseñanza de lenguas extranjeras es el ambiente que se crea llevándolo a la práctica. Los alumnos no se sienten forzados a producir, no están bajo presión. Además, las clases son divertidas ya que toma el juego como base de la puesta en práctica.

- **El método “silencioso” (“silent way”)**

Como su propio nombre indica, el “Silent Way of Language Teaching” es un método fundamentalmente caracterizado por el silencio del profesor a lo largo del proceso de aprendizaje, algo que, por tanto, contrasta notablemente con el método anteriormente descrito. Según su creador, el científico y pedagogo egipcio Caleb Gattegno, la función del docente se basaría en la organización y dirección del proceso únicamente por medio de gestos, materiales escritos, colores simbólicos y objetos lúdicos, como, por ejemplo, unos palitos de colores.

- **El “aprendizaje por tándem” (“tandem-lernen”)**

Esta variante alternativa no es considerada como método de enseñanza propiamente dicho, sino más bien como una forma de organización de los discentes para complementar su aprendizaje. El nombre alude metafóricamente a una actividad en parejas, a un intercambio cultural y lingüístico en el que participan dos personas cuya lengua materna es la que el compañero de intercambio quiere aprender o, más bien, perfeccionar. De esta forma se facilita una clase particular mutua por medio de un intercambio bilingüe cuyo contenido es previamente estipulado por sus componentes. Esta modalidad de enseñanza de lenguas comenzó a desarrollarse precisamente en Alemania, donde actualmente es practicada con éxito en instituciones como escuelas públicas, universidades, jardines de infancia o Institutos Goethe.

1.5. El nacimiento de la lengua francesa: del Latín al Romano

Dans l'antiquité, à partir du II^{ème} siècle avant J.C., les Romains ont conquis un immense territoire. Plusieurs peuples de cet empire ont abandonné peu à peu les langues qu'ils parlaient avant l'arrivée des Romains et ont adopté le latin. En Gaule et ailleurs, le latin populaire, celui qui était employé couramment, pour parler, était assez différent du latin littéraire, officiel, enseigné dans les écoles et utilisé, à travers tout l'Empire, pour rédiger des

textes. Le latin populaire a évolué au cours de l'Antiquité, différemment d'une région à l'autre de l'Empire, influencé par les vestiges des anciennes langues locales, par les diverses habitudes de prononciation...

Au Vème siècle après J.C., l'Empire romain s'effondre. Cet événement marque la fin de l'Antiquité et le début du Moyen Âge. Les Francs, un peuple venu des bords de la mer du Nord, envahissent la Gaule qui devient la Francia, le « pays des Francs ». Les Francs, qui parlent une langue germanique, le francique, adoptent le latin populaire de Gaule, en y introduisant de nouveaux mots et de nouveaux sons.

Entre le Vème siècle et le VIIIème siècle, le latin populaire évolue considérablement, à tel point qu'il n'est bientôt plus possible de continuer à l'appeler latin ! On donne donc le nom de roman (du latin romanus, « romain »), à ce langage utilisé couramment, par opposition au latin qui reste la langue officielle des savants, des poètes, des textes officiels et aussi de la religion. (Robin, 2013, p.02).

1.6. Segunda lengua en niños de 3 a 5 años

Babies and toddlers need freedom to explore challenges, to hear their own language and to start hearing and using English. Early childhood professionals need to develop positive environments based on knowledge of the families' experiences, values and beliefs. They need to provide opportunities for close interactions between early childhood professionals and children and quiet spaces for individuals and small groups. Activities provided should reflect cultural and linguistic experiences of the children. (Clarke, 2009, p.13)

CAPITULO II

LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA FRANCÉS COMO SEGUNDE LENGUA

2.1. Fundamentos/ Importancia

Kihlstedt (2019) afirma que “Un jeune enfant qui apprend une autre langue devient porteur de l’altérité et de la diversité en lui-même et, par là-même, acquiert facilement une attitude ouverte envers d’autres cultures et d’autres modes de pensée, ce qui est un grand avantage dans le monde actuel.

2.2. Objetivos

2.2.1. Objetivo general

- ❖ Mostrar estrategias de enseñanza aprendizaje del idioma francés en niños.

2.2.2. Objetivo específico

- ❖ Conocer las estrategias didácticas que se aplican en la enseñanza de un segundo idioma.
- ❖ Mostrar lo importancia y beneficios que un niño adquiere al aprender un segundo idioma a temprana edad.
- ❖ Mejorar el desarrollo cognitivo en niños.

2.3. Contenidos por edades

2.3.1. Cantidad de vocabulario

Existen varios factores que le permiten al niño que pueda aprender nuevas palabras como, por ejemplo: edad, la práctica, el apoyo de los padres, una buena alimentación, el tiempo de exposición a los idiomas, entre otros. Por el contrario, la falta de atención, la mala alimentación, entre otros, son factores que van a retrasar el aprendizaje de un nuevo idioma.

Plusieurs facteurs permettent à l'enfant d'apprendre de nouveaux mots, tels que : l'âge, la pratique, le soutien parental, une bonne nutrition, le temps d'exposition aux langues, entre autres. Au contraire, le manque d'attention, une mauvaise alimentation, entre autres, sont des facteurs qui vont retarder l'apprentissage d'une nouvelle langue.

2.3.1.1. Niños de 3 años

En esta edad los niños pueden aprender de 3 a 4 palabras nuevas.

2.3.1.2. Niños de 4 años

Se les recomienda introducir de 4 a 5 palabras nuevas.

2.3.1.3. Niños de 5 años

De acuerdo a su avance, pueden aprender de 5 a 6 palabras nuevas.

Ejemplo:

Thème	3 Ans	4 Ans	5 Ans
Les couleurs	Rouge, bleu et jaune.	Rouge, bleu, jaune et blanc	Rouge, bleu, jaune, blanc et noir
Les animaux	Le chien, le chat et le lapin.	Le chien, le chat, le lapin et le poisson.	Le chien, le chat, le lapin, le poisson et la tortue.
Les fruits	Une pomme, une orange et un bleuet.	Une pomme, une orange, un bleuet et une pêche.	Une pomme, une orange, un bleuet, une pêche et une poire.

2.3.2. Canciones

3 Ans	4 Ans	5 Ans
<p>Frère Jacques</p> <p>Frère acques, Frère acques, Dormez-ous? Dormez-vous? Sonnez les matines. Sonnez les matines. Ding, dang, dong. Ding, dang, dong.</p>	<p>Bateau sur l'eau</p> <p>Bateau, sur l'eau, La rivière, la rivière, Bateau, sur l'eau La rivière au bord de l'eau Bateau, sur l'eau, La rivière, la rivière, Bateau, sur l'eau Les enfants font plouf dans l'eau</p>	<p>Sur le pont d'Avignon</p> <p>Sur le pont d'Avignon, on y danse, on y danse Sur le pont d'Avignon, on y danse, tout en rond. Les bell's dam's font comm' ça, Et puis encor' comm' ça.</p>

2.3.3. Rimas

3 Ans	4 Ans	5 Ans
<p>À Paris</p> <p>À Paris, à Paris, Sur mon petit cheval gris. À Rouen, à Rouen, Sur mon petit cheval blanc. Il trotte, il trotte, il trotte. (1) Il galope, il galope, il galope! (2) Il court, il court, il court! (3)</p>	<p>Allô,allô, monsieur!</p> <p>Allô, allô, monsieur ! Sortez-vous ce soir, monsieur ? Non, non, monsieur. Pourquoi donc, monsieur ? Parce que j'ai le rhume monsieur. Toussez donc pour voir, monsieur. Atchoum ! Atchoum ! Atchoum ! Atchoum !</p>	<p>A B C D, des carottes et des navetsA B C D, Des carottes et des navets Mon grand-père est enterré Dans le trou de la cheminée. Si la cheminée tombe Ce sera sa tombe Si la cheminée tombe pas Ce sera sa croix.</p>

2.3.4. Cuentos

3 Ans	4 Ans	5 Ans
Tibou et le Flocon	Le gros GROS ballon de Tibou	La botte de Tibou
-ANEXO 01-	-ANEXO 02-	-ANEXO 03-

2.4. Estrategias de enseñanza

○ Créer un lien positif avec ses élèves

Que ce soit en les accueillant à la porte lorsqu'ils entrent dans votre classe, en prêtant attention à leurs intérêts ou en les laissant personnaliser leur espace de travail, vous démontrez à vos élèves qu'ils sont importants et qu'ils sont respectés. Si vous avez un local ou un coin français, demandez aux élèves de décorer votre tableau d'affichage en début d'année. Affichez-y aussi des photos de vos groupes afin qu'ils se sentent chez eux dans votre local. Commencez le cours en leur souhaitant la bienvenue et en leur demandant s'ils vont bien, créez un environnement bienveillant. Un élève qui se sent accueilli, écouté et respecté sera plus motivé à respecter votre façon de fonctionner et vos règles de vie. Dans le cadre de la leçon « Sésame, ouvre-toi ! », nous vous proposons de créer un panneau des salutations.

○ Marcher dans la classe

La proximité règle plusieurs problèmes de discipline. Marcher dans le local pendant que vous parlez ou donnez des consignes garde les élèves alertes. Ils vont tourner la tête ou même tout le corps pour vous suivre des yeux. Durant un temps de travail (seul ou en équipe), circuler entre les tables vous permet de voir si les élèves travaillent et forcera les plus bavards à avoir l'air de travailler lorsque vous arriverez à proximité.

- **Insister sur le droit à la parole**

Lorsque vous élaborez vos règles de vie en début d'année, assurez-vous d'adresser le droit à la parole. Un enseignant qui a le droit à la parole ne devrait pas se faire interrompre par un élève. Si un élève choisit de parler lorsqu'il n'a pas le droit à la parole, arrêtez-vous, regardez-le et posez-lui la question suivante : « Qui a le droit à la parole ? » Habituellement, c'est suffisant pour qu'il se taise. N'oubliez pas de faire aussi respecter le droit à la parole des élèves. Utilisez également le non verbal pour démontrer à un élève qu'il parle sans avoir le droit à la parole. Les élèves aiment poser des questions sans lever la main.

- **Limiter les déplacements**

Avec des préadolescents, une classe peut facilement devenir difficile à gérer si vous ne limitez pas leurs déplacements. Donnez-leur des règles précises. Pensez à les faire bouger régulièrement dans le cadre des activités et de votre enseignement. Pensez à les faire travailler régulièrement en groupes afin qu'ils puissent également facilement socialiser.

- **Être conséquent**

Les élèves doivent comprendre les règles de la classe. Faites-y référence souvent (affichez-les !). Ils doivent aussi comprendre quelle conséquence découle de leurs mauvais choix. Parlez-en et soyez constant(e). Chaque mauvais choix a sa conséquence et celle-ci est appliquée de façon constante, peu importe l'élève, à chaque fois qu'il se produit. Cela demande beaucoup de concentration et d'énergie de votre part, surtout en début d'année, mais ça en vaudra le coup une fois votre gestion de classe établie. Vous vous félicitez après quelques mois lorsque vos élèves seront respectueux.

- **Communiquer avec les parents**

Une communication ouverte entre l'école et la maison est essentielle. Établissez un premier contact le plus tôt possible, que ce soit à une réunion d'information ou dans une lettre de bienvenue. Communiquez avec eux lorsqu'il y a un problème ou lorsque vous avez des inquiétudes. Un parent doit être prévenu si son enfant manque de respect en classe ou s'il peine à réaliser ses devoirs.

- **Donner des consignes claires**

Avant de mettre les élèves à la tâche, assurez-vous que vos consignes soient claires. Écrivez-les au tableau (numérotez-les, utilisez des couleurs mais de manière modérée). Affichez les référentiels qu'ils peuvent utiliser pour avoir plus d'information à l'écran ou à l'aide d'un aimant sur le tableau. Ils pourront les retrouver plus facilement dans leur cartable. Si vous avez oublié de donner une consigne et que vous voulez interrompre leur temps de travail, assurez-vous d'avoir le silence et l'attention de tous avant de parler. Sinon, vos propos risquent d'être compris seulement par quelques-uns.

- **Utiliser une minuterie**

Pour être engagé et rester à la tâche, un élève doit connaître les deux choses suivantes :

1. Qu'est-ce que je dois faire ?
2. Combien de temps ai-je pour le faire ?

Une fois vos consignes données et inscrites au tableau, affichez une minuterie à l'écran ou utilisez un sablier pour délimiter le temps de travail. Cette méthode est particulièrement efficace lors des travaux d'équipe et des jeux d'évasion. Les élèves ont plus de chances d'avoir un produit final s'ils ont reçu une contrainte de temps. Sans contrainte, ils risquent de socialiser

et votre travail, aussi intéressant qu'il soit, passera au deuxième plan. Vous pouvez mesurer le temps de travail en chansons au lieu de minutes : « Vous avez deux chansons pour corriger votre travail ».

- **Aménager la classe selon votre style d'enseignement et vos besoins**

Optez pour un aménagement plus flexible après quelques semaines ou mois, lorsque les élèves comprendront mieux vos normes de fonctionnement ou lors d'activités spéciales durant l'année.

C'est aussi une bonne idée d'assigner des places. Celles-ci peuvent changer chaque mois si vous le voulez. Toutefois, un préadolescent sociable doit comprendre que choisir son espace de travail est un privilège. Le but premier de la salle de classe est l'apprentissage. C'est le rôle de l'enseignant de choisir un plan de classe qui facilitera la concentration et favorisera l'apprentissage de ses élèves. S'asseoir avec son ami n'est pas toujours le meilleur choix. En ayant des places assignées, vous assurerez aussi un meilleur suivi avec vos remplaçants lors d'une absence (pensez à l'afficher).

- **Planifier les débuts et les fins de cours**

Lorsqu'un élève entre dans la classe, il doit savoir ce qu'il fera durant la période grâce au programme du jour. Il saura aussi ce qu'il doit faire si vous écrivez la consigne au tableau. Cette consigne doit être assez simple, demandant aux élèves de sortir une feuille, d'aller chercher leur tablette ou même de continuer un travail déjà entamé. Cette pratique fait en sorte que le cours commence par lui-même, sans que vous ayez eu à demander à vos élèves de se taire.

2.5. Actividades y materiales

A continuación, se les mostrará algunas actividades que pueden realizar en aula

Actividad	Materiales
<p>Qué o quién soy</p> <p>Es un clásico que puede adaptarse a cualquier edad, por lo que debe incluirse entre los mejores juegos para educación infantil. Supone plantear un reto a los más pequeños, que tendrán que adivinar el nombre de algo, por ejemplo, un animal, siguiendo las sucesivas pistas que les facilite su profesor</p>	
<p>Memory</p> <p>Es muy divertido y ayuda a desarrollar la memoria visual. Consiste en mostrar una imagen a los alumnos, manteniéndola unos segundos en la pantalla del ordenador, para, seguidamente, quitarla y jugar a ver quién recuerda más detalles. Por ejemplo: ¿Cuántos árboles había en la foto? ¿Cuántas personas llevaban sombrero? ¿Qué animal aparecía?</p>	<p>Flash cards Títeres Pelotas Dados</p>
<p>Dibujo colectivo</p> <p>Los más pequeños no solo se entretendrán pintando, sino que aprenderán lo que supone trabajar en equipo. Guiados por el profesor, que propone un tema, como "dibujar una ciudad", uno de los niños comienza a pintar y, cuando el maestro señale, deberá dejar su obra para que la continúe otro pequeño.</p>	
<p>El teléfono</p> <p>Los niños se sientan formando un corro y el profesor dice al oído del primero una frase que el pequeño tendrá que repetir, también al oído de su compañero y así sucesivamente. Descubrir cómo ha cambiado el</p>	

<p>mensaje inicial al llegar al final del correo será un divertido descubrimiento.</p>	
<p>Emojis locos</p> <p>En la pantalla de un ordenador o en la pizarra, el maestro dibuja algunos de los emoticonos más conocidos. Un niño piensa una palabra y elige uno que considera que la representa. Sus compañeros tendrán que adivinar de qué se trata haciéndole preguntas.</p>	

2.6. Aplicación en una sesión de clase

LEARNING SESSION N°1

I. INFORMATION DATA

- a. **CURRICULAR AREA:** Français
- b. **YEARS OLD:** 4 ans
- c. **DATA:** Le lundi 11 mars 2022
- d. **DURATION:** 45 minutes
- e. **LESSON TOPIC:** Les fruits

II. CAPACITIES AND ATTITUDES

CAPABILITIES	TARGET	ATTITUDES
<p>EXPRESSION AND ORAL COMPREHENSION</p> <p>Écouter et exprimer des phrases sur intelligences multiples.</p>	<p>Mots liés à Actions</p>	<p>Respecter la classe des règles pour mieux coexistence entre les étudiants. Participer activement à tous les activités</p>

III. DIDACTIC SEQUENCE

MOMENTS	TEACHING PROCESSES	ACTIVITY OR STRATEGY	TEACHING RESOURCES	TIME
BEGINNING	Motivation	<p>Le professeur accueille les élèves. La classe est motivée par un jeu appelé "Quick Answer"</p> <p>Le professeur montre des fruits et demande aux élèves à ce sujet.</p> <p>Le professeur aide les élèves mais ils ne répondent pas correctement.</p>		10'
	Previous Knowledge	<p>Le professeur demande aux élèves de regarder aux images apportant à se soucier du passé des élèves connaissances.</p>		5'
	Cognitive conflict	<p>Le professeur dit quelques mots questions sur le sujet.</p> <p>Le professeur demande aux élèves de répondre aux questions Qu'est-ce que c'est ? Quelle couleur est-ce? Les</p>	<p>ORAL VOICE</p> <p>WORKSHEET</p> <p>CD RADIO</p>	5'

		<p>informations sont renforcées par l'aide du professeur.</p> <p>Les élèves répondent aux questions.</p>		
DEVELOPMENT	Knowledge building up	<p>Le professeur écrit le sujet sur le conseil d'administration et exprime le capacités qui vont être a enseigné.</p> <p>Les élèves sont attentifs aux classer.</p> <p>Les élèves font un travail de groupe.</p> <p>Les élèves répondent aux questions sur le vocabulaire et la pratique prononciation.</p>		10'
	Learning application	<p>Les élèves écoutent un audio. Les élèves répètent les nouveaux mots. Le professeur distribue le feuille de travail et lit la consignes avec les élèves. Les élèves vérifient les mots.</p>	<p>ORAL VOICE WORKSHEET CD RADIO</p>	5'
CLOSING	Evaluation	<p>Evaluation is systematically throughout the process.</p>		10'

		<p>STRATEGIES OF EVALUATION</p> <p>-The metacognition is done by answering the questions:</p> <p>- What did we learn today?</p> <p>- Has it been easy or difficult what we learnt?</p>		
--	--	--	--	--

IV. ASSESSMENT

ASSESSMENT CRITERIA	LEARNING OUTCOMES	INDICATORS	INSTRUMENTS
EXPRESSION AND ORAL COMPREHENSION	Écouter et exprimer phrase à propos de intelligences multiples	Écouter et exprimer phrase à propos de intelligences multiples avec la bonne prononciation et intonation	Guide d'observation

ATTITUDES	LEARNING OUTCOMES	INSTRUMENTS
Respecter la classe des règles pour mieux coexistence entre les étudiants.	-Écoute avec assurance son / sa contributions des camarades -Attend sa participation.	Guide d'observation

2.7. ¿Cómo fomentar el bilingüismo en un niño?

- **Adressez-vous à votre enfant dans votre langue maternelle.** Servez-vous-en aussi quand vous jouez avec lui. Vous représentez un meilleur modèle pour lui lorsque vous utilisez la langue que vous maîtrisez le mieux. Rappelez-vous qu'il vaut beaucoup mieux lui parler dans votre langue maternelle que lui parler très peu.
- **Développez un réseau social** où les deux langues sont employées. Assister à des réunions amicales, à des événements communautaires et à d'autres activités réunissant des personnes parlant chacune des langues permet à votre enfant de pratiquer celles-ci et de comprendre que toutes les deux sont utiles et estimées.
- Assurez-vous que votre enfant acquiert très tôt une base solide dans la langue minoritaire en l'inscrivant, si possible, à un service de garde où c'est la seule langue utilisée ou la langue principale.
- **Dressez une liste des services offerts dans la langue minoritaire** (ex. : professionnels de la santé comme les médecins ou les dentistes, bibliothèques, cinémas, centres communautaires), et privilégiez-les. Pour ce faire, vous devrez probablement effectuer une planification à long terme, et peut-être parcourir de plus longues distances, mais vos efforts profiteront à votre enfant.
- **Exposez votre enfant à des livres, à des films, à de la musique et à des chaînes de télévision ou de radio** dans les deux langues. Ces activités renforceront ses compétences linguistiques et son appréciation des deux cultures. Puisqu'il est souvent difficile de trouver des livres dans plusieurs langues minoritaires, n'hésitez pas à choisir des livres sans texte (ou dans une autre langue) et à raconter l'histoire dans votre langue maternelle.

- **Rendez visite à des membres de votre famille** qui parlent la langue minoritaire ou recevez-les chez vous. Des séjours à l'étranger ou la visite de membres de la famille élargie favorisent aussi l'apprentissage de cette langue.

CONCLUSIONES:

- ✓ En agosto del 2020, los gobiernos de Perú y Francia ya habían suscrito un convenio que permitía a un grupo de estudiantes y docentes de los Colegios de Alto Rendimiento (COAR) tener acceso a clases online para estudiar el idioma francés. Lamentablemente, este beneficio no aplica para otras instituciones educativas, limitando en el aprendizaje de este idioma.
- ✓ Es muy triste que El Estado Peruano no implemente el idioma francés en las instituciones educativas nacionales desde el nivel inicial hasta el nivel secundaria para que así los estudiantes desarrollen la capacidad de entender y valorar nuestra y otras culturas.
- ✓ Enseñando el idioma francés a un niño va a desarrollar mejores habilidades cognitivas que los niños que no aprenden un segundo idioma.
- ✓ Innovar la metodología y adecuarse de manera productiva a los cambios del sistema educativo para mejor de la plana estudiantil.

SUGERENCIAS:

- ❖ Familiarizar a los niños desde muy pequeños con el idioma francés, ya sea con canciones, videos, etc., para que así sea más fácil su aprendizaje.

- ❖ Siendo padres de familia, practicar con nuestros hijos el idioma francés para reforzar lo aprendido.

- ❖ Como docentes, usar materiales variados que capten la atención de los estudiantes y que se adecuen al medio que los rodea.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

Díaz Lucea, J. (1994). *El Currículum de la Educación Física en la Reforma Educativa*. (2ª ed.) INDE Publicaciones.

Escribano, A. (2004). *Aprender a Enseñar*. (3era. ed.) Ediciones de la Universidad de Castilla La Mancha.

Moreno, J. y García, R. (2008). *Profesorado y la Secundaria: ¿Demasiados retos?* (2ª ed.) Ediciones Culturales Valencianes.

Roman , M. (2008). *El Constructivismo Aplicado a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras*. (3ª ed.) Ediciones Grin Verlag.

PORTALES DE INTERNET

- ✓ <https://www.conmishijos.com/actividades-para-ninos/canciones/15-canciones-infantiles-para-aprender-frances-de-forma-divertida/>
- ✓ <https://naitreetgrandir.com/fr/etape/3-5-ans/fiches-activites/contes/>
- ✓ <https://www.mamalisa.com/?t=ss&p=1203>

ANEXOS

Anexo 01 Tibou et le flocon

Par Annie Langlois



Anexo 02



Le gros GROS ballon de Tibou

Par Annie Langlois



Anexo 03

La botte de Tibou

Par Annie Langlois







DECLARACION JURADA DE AUTORÍA

Yo: Palomino Tolentino, Eveling Cinthia

estudiantes de la

Facultad:	Ciencias		Educación	X	Ingeniería	
Escuela Profesional:	Educación Secundaria					
Departamento Académico:						
Escuela de Posgrado	Maestría			Doctorado		

Programa:

De la Universidad Nacional del Santa; Declaro que el trabajo de investigación intitulado:

“Estrategias de la enseñanza aprendizaje del idioma francés en niños de 3 a 5 años”

presentado en 44 folios, para la obtención del Grado académico: ()

Título profesional: (X) Investigación anual: ()

- He citado todas las fuentes empleadas, no he utilizado otra fuente distinta a las declaradas en el presente trabajo.
- Este trabajo de investigación no ha sido presentado con anterioridad ni completa ni parcialmente para la obtención de grado académico o título profesional.
- Comprendo que el trabajo de investigación será público y por lo tanto sujeto a ser revisado electrónicamente para la detección de plagio por el VRIN.
- De encontrarse uso de material intelectual sin el reconocimiento de su fuente o autor, me someto a las sanciones que determinan el proceso disciplinario.

Nuevo Chimbote 22 de diciembre del 2022 .

Firma:

Nombres y Apellidos: Eveling Cinthia Palomino Tolentino

DNI: 47387102

NOTA: Esta Declaración Jurada simple indicando que su investigación es un trabajo inédito, no exime a tesis y investigadores, que no bien se retome el servicio con el software antiplagio, ésta tendrá que ser aplicado antes que el informe final sea publicado en el Repositorio Institucional Digital UNS.